



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-FR.MIO62.B.04093

Серия RU № 0398501

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** продукции Общество с ограниченной ответственностью «ПРОММАШ ТЕСТ».  
 Место нахождения: 115114, Российская Федерация, город Москва, Дербеневская набережная, дом 11, помещение 60.  
 Фактический адрес: 115114, Российская Федерация, город Москва, Дербеневская набережная, дом 11, помещение 60.  
 Телефон: +7 (495) 775-48-45, факс: +7 (495) 775-48-45, адрес электронной почты: info@prommashtest.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.11MIO62 выдан 01.12.2014 года Федеральной службой по аккредитации

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Зомфи».  
 Основной государственный регистрационный номер: 1027722006971.  
 Место нахождения: 111020, Российская Федерация, город Москва, улица Сторожевая, 26, строение 1  
 Фактический адрес: 111020, Российская Федерация, город Москва, улица Сторожевая, 26, строение 1  
 Телефон: 74957814772, факс: 74957814773, адрес электронной почты: support\_ru@somfy.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ SOMFY.**  
 Место нахождения: ФРАНЦИЯ, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300, Cluses  
 Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300, Cluses  
 Филиалы изготовителя: (смотри приложение - бланки №№ 0294198 - 0294200)

**ПРОДУКЦИЯ** Автоматические устройства управления, серий: (смотри приложение - бланк № 0294201).  
 Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2004/108/ЕС, 2006/95/ЕС.  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8537 10 990 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протоколов испытаний №№ 177-43-1-16/БМ, 178-43-1-16/БМ от 04.05.2016 года. Испытательная лаборатория Общество с ограниченной ответственностью «БизнесМаркет», аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AB90 от 15.12.2015 года; акта анализа состояния производства от 22.04.2016 года органа по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «ПРОММАШ ТЕСТ».

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Срок службы, срок и условия хранения указаны в эксплуатационной документации, приложенной к изделию.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.06.2016 ПО 28.06.2021 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*

И.В. Модянов

(инициалы, фамилия)

И.В. Жданов

(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.МЮ62.В.04093

Серия RU № 0294198

Наименование филиала изготовителя	Место нахождения, фактический адрес
SOMFY	Место нахождения: ФРАНЦИЯ, 50 avenue du Nouveau Monde, 74300, Cluses Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, 50 avenue du Nouveau Monde, 74300, Cluses
SOMFY GmbH	Место нахождения: ГЕРМАНИЯ, Felix – Wankel –Strasse 50, D72108 Rottenburg Фактический адрес: ГЕРМАНИЯ, Felix – Wankel –Strasse 50, D72108 Rottenburg
SOMFY K.K.	Место нахождения: ЯПОНИЯ, Shin-Yokohama Tobu AK Building 3-23-3 Shin Yokohama Kohoku-ku 222-0033 Yokohama-shi, Kanagawa Фактический адрес: ЯПОНИЯ, Shin-Yokohama Tobu AK Building 3-23-3 Shin Yokohama Kohoku-ku 222-0033 Yokohama-shi, Kanagawa
Somfy Mexico	Место нахождения: МЕКСИКА, Sa de CV, Calle 3 № 47, Int. E-5 Fracc Ind. Alce Blanco Nau., Edo de Mex CP 53370 Melgar №90 Altos, Baja California Norte Фактический адрес: МЕКСИКА, Sa de CV, Calle 3 № 47, Int. E-5 Fracc Ind. Alce Blanco Nau., Edo de Mex CP 53370 Melgar №90 Altos, Baja California Norte
Somfy Systems Inc.	Место нахождения: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 47 Commerce Drive CRANBURY, New Jersey 08512 Фактический адрес: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 47 Commerce Drive CRANBURY, New Jersey 08512
Simu ZILes	Место нахождения: ФРАНЦИЯ, Giranaux BP 71, Ars-les-Gray 70103 Gray Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, Giranaux BP 71, Ars-les-Gray 70103 Gray
Window Automation Industry SRL (WAY SRL)	Место нахождения: ИТАЛИЯ, Via Cirillo Bassi №7/A, 40015 Galliera (BO) Фактический адрес: ИТАЛИЯ, Via Cirillo Bassi №7/A, 40015 Galliera (BO)
SITEM SARL	Место нахождения: ТУНИС, Zone Industrielle ZRIBA 2, 1152 Gouvernorat de Zaghuan Фактический адрес: ТУНИС, Zone Industrielle ZRIBA 2, 1152 Gouvernorat de Zaghuan
SNADC (Somfy North America Design Center)	Место нахождения: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 12190 Tech Center Drive-Poway California 92064 Фактический адрес: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 12190 Tech Center Drive-Poway California 92064
Somfy Indonesia	Место нахождения: ИНДОНЕЗИЯ, Kemang Point Suite 2.01 Jl. Kemang Raya No. 3 Jakarta 12730 Фактический адрес: ИНДОНЕЗИЯ, Kemang Point Suite 2.01 Jl. Kemang Raya No. 3 Jakarta 12730
Sun Protection Technology GmbH	Место нахождения: ГЕРМАНИЯ, Waldstrasse 26 – 28 D-73773 Aichwald Фактический адрес: ГЕРМАНИЯ, Waldstrasse 26 – 28 D-73773 Aichwald
Variosys ZAC	Место нахождения: ФРАНЦИЯ, Saint Hubert 23, Rue Creuzat 38080 L'ISLE D'ABEAU Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, Saint Hubert 23, Rue Creuzat 38080 L'ISLE D'ABEAU
Somfy Co. Ltd.	Место нахождения: ГОНКОНГ, Rm 907, 9F Marina House, 68 Hing Man Street Shau Kei Wan Фактический адрес: ГОНКОНГ, Rm 907, 9F Marina House, 68 Hing Man Street Shau Kei Wan
Somfy Development	Место нахождения: ТАЙВАНЬ (КИТАЙ), Taiwan Branch, 160, ChinYeh 1st Rd, ChungShan Dist. 104, Taipei Фактический адрес: ТАЙВАНЬ (КИТАЙ), Taiwan Branch, 160, ChinYeh 1st Rd, ChungShan Dist. 104, Taipei
Foresee Garage Doors Co. Ltd.	Место нахождения: КИТАЙ, 33rd, ChangBao West Road, Rongli TinFuLoi Industrial District, Ronggui Town, Shunde District Фактический адрес: КИТАЙ, 33rd, ChangBao West Road, Rongli TinFuLoi Industrial District, Ronggui Town, Shunde District
Zhejiang Lianda Science and Technology Co., Ltd.	Место нахождения: КИТАЙ, NO.2 road, Nanxun Industrial Park, Huzhou, Zhejiang Фактический адрес: КИТАЙ, NO.2 road, Nanxun Industrial Park, Huzhou, Zhejiang
Ningbo Dooya Mechanic & Electronic Technology Co.	Место нахождения: КИТАЙ, Ltd. Rongji Road, Luotuo, Ningbo Фактический адрес: КИТАЙ, Ltd. Rongji Road, Luotuo, Ningbo
Somfy JOO	Место нахождения: КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА, 1003, Pangyo Seven Venture 633 Sampyeong-dong Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeong 463-400 Фактический адрес: КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА, 1003, Pangyo Seven Venture 633 Sampyeong-dong Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeong 463-400
Somfy China Co Ltd.	Место нахождения: КИТАЙ, No.121, Lane 1520, HuaShan Road, Shanghai, 200052 Фактический адрес: КИТАЙ, No.121, Lane 1520, HuaShan Road, Shanghai, 200052
Somfy Netherlands	Место нахождения: НИДЕРЛАНДЫ, B. V. Diamantlaan 6, 2132 WV, Hoofddorp Фактический адрес: НИДЕРЛАНДЫ, B. V. Diamantlaan 6, 2132 WV, Hoofddorp



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*

И.В. Модянов

(инициалы, фамилия)

И.В. Жданов

(инициалы, фамилия)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.МЮ62.В.04093

Серия RU № 0294200

Наименование филиала изготовителя	Место нахождения, фактический адрес
Somfy India Pvt Ltd.	Место нахождения: ИНДИЯ, Head Office, New Delhi 26, 1st Floor (Front Side) Okhla Industrial Estate Phase – III New Delhi – 110020 Фактический адрес: ИНДИЯ, Head Office, New Delhi 26, 1st Floor (Front Side) Okhla Industrial Estate Phase – III New Delhi – 110020
O&O s.r.l	Место нахождения: ИТАЛИЯ, Via Europa, 2, 42015 Correggio (RE) Фактический адрес: ИТАЛИЯ, Via Europa, 2, 42015 Correggio (RE)
SACS s.r.l	Место нахождения: ИТАЛИЯ, Via Armentera, 8 - 38051 Borgo Valsugana Фактический адрес: ИТАЛИЯ, Via Armentera, 8 - 38051 Borgo Valsugana
SOPEM Sp. z.o.o.	Место нахождения: ПОЛЬША, ul. Rudolfa Diesla 9, Sector G, 32-005 Niepolomice Фактический адрес: ПОЛЬША, ul. Rudolfa Diesla 9, Sector G, 32-005 Niepolomice
Somfy Hungary	Место нахождения: ВЕНГРИЯ, 1103 – Budapest, Gyútrúti ut 105 Фактический адрес: ВЕНГРИЯ, 1103 – Budapest, Gyútrúti ut 105
СОМФИ България	Место нахождения: БОЛГАРИЯ, бул. Ботевградско шосе 268, офис 10 София Фактический адрес: БОЛГАРИЯ, бул. Ботевградско шосе 268, офис 10 София
Automatismos Pujol	Место нахождения: ИСПАНИЯ, C-16C km 4 Aptdo. 08272 Sant Fruitós de Bages, Barcelona Фактический адрес: ИСПАНИЯ, C-16C km 4 Aptdo. 08272 Sant Fruitós de Bages, Barcelona
ZURFLÜH-FELLER	Место нахождения: ФРАНЦИЯ, 45 Grande Rue - BP 39 - 25150 Autechaux Roide Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, 45 Grande Rue - BP 39 - 25150 Autechaux Roide
Gaviota Simbac	Место нахождения: ИСПАНИЯ, Headquarters Autovía de Alicante A-31 Km 196 - 03630 Sax (Alicante) Фактический адрес: ИСПАНИЯ, Headquarters Autovía de Alicante A-31 Km 196 - 03630 Sax (Alicante)
Record Türautomation AG	Место нахождения: ШВЕЙЦАРИЯ, Allmendstr. 24 CH-8320 Fehraltorf Фактический адрес: ШВЕЙЦАРИЯ, Allmendstr. 24 CH-8320 Fehraltorf
CIAT	Место нахождения: ФРАНЦИЯ, 700 avenue Jean Falconnier - BP 14 - 01350 Culoz Фактический адрес: ФРАНЦИЯ, 700 avenue Jean Falconnier - BP 14 - 01350 Culoz
Window Automation Industry SRL (WAY SRL)	Место нахождения: ИТАЛИЯ, Via J.F. Kennedy, 11, 40050 Zola Predosa (BO) Фактический адрес: ИТАЛИЯ, Via J.F. Kennedy, 11, 40050 Zola Predosa (BO)



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)  
*(Handwritten signature)*  
(подпись)

И.В. Модянов

(инициалы, фамилия)

И.В. Жданов

(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-FR.MIO62.B.04093

Серия RU № **0294201**

КОД ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные изделия или комплекса	Обозначение документации, в соответствии с которой выпускается продукция
8537 10 990 0	Автоматические устройства управления, серий:	Директивы 2004/108/ЕС, 2006/95/ЕС
	<p>3S, A-CT (BOARD) SW 180/200/300, Alcor N, Alena ACL2, Alpha/Alpha-BOM, Altair, Animeo IB+, Animeo solo, Animeo IP, Animeo IP/RS485, Animeo IP/IO, Animeo KNX, Animeo LON, Argo, Aria/Aria-Evo, AX, Axovia, Axroll, Axxedo/Axeddo box/Axxedo module/Axxedo cerebro/Axxedo Slot/Axxedo Stand Alone/Axxedo Q.BO, BEBA/B-EBA/B EBA, Box, BUI, Building-controller (BuCo), CB/CB 230, CBX, CD, CDS, Central unit, Centralis, Cerebro, Coupling Device, Chronis, Chronis Smoove, Compact, Compass, Connexoon/ Conexoon one (1), Control box, CSB-BR/XT, Dexxo, Elba, Electronic box, Elixo, Elmec/ Elmec 1/2, EMS/EMS2, Espas, Exavia, Freevia, FTS, FX, Gegeo, G1, GDK, GDT, GR, Hamal, Hide SW, HQSC 3000, HQSC-D, Hydra, Inis Uno, Intercom, Interface, IRS, Keypad, LCD/Alarm keypad, LEO/ LEO B/D/B MA/B CBB, Libra/ Libra CB/ Libra SB Hide, Linx, Livein, LOG, LON, KNX, Magistro, Master controller (MC), ME, ME BT, Memory, Merak BM, Mime AC, Module, Motor-controller (MoCo), Nina/Nina Timer, NWRE, Output Converter, Occuswitch, Pad, Passy, PEG/ PEG CB, Perseo (CBD/CBE), Protexial, Proxima, Q.BO/ Q.BO PAD/ Q.BO touch, Quick Copy, Reader, Rigel/ Rigel 5, RME, Rollixo, RSA, Set&amp;Go, Scenario player, Shadow Device, Shedir/Shedir B CBC 02 L01, SGS, Simudrive (SD), Sirio/Sirio C BA 230, Smoove, Smoove RS100, Smoove Uno/Smoove Uno IB, Soliris, Soliris Smoove, Somfy box, STD Device, Sub-Controller (SubCo), Tahoma, Tahoma pad/box/base/module/serenity, Tandemsteuerung, Thalia/ Thalia P, Thermis, Timer/Timer easy/Timer multy, U-prog, Venere/Venere-D/Venere-MA, Vista Sel, Zara BTL2.</p>	



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

И.В. Модянов

(инициалы, фамилия)

И.В. Жданов

(инициалы, фамилия)